Planning for the 2020 Summer Programs hosted by the Cattaraugus Language department are under way. This year we will again have groups for Pre-K through 8th grade.

This summer will also feature a new program for incoming High School seniors called the Traditional Arts Summer Program. Samantha Jacobs and Ari Logan will be facilitating this group. All participants will work on creating their very own traditional outfit, top to bottom. This program is limited to 10 participants and will have visiting artists and field trips that will allow the participants to experience and see first hand the traditional arts that were involved in the creation of a Haudenosaunee outfit, past and present. Be on the look out for applications soon.

Evening Onöndowa’ga’ Gawë:nö’ & culture classes will be resuming soon. Be on the look out for flyers and additional information soon.

Please feel free to contact the Onöndowa’ga’ Gawë:nö’ Nadö:diyeö:je’ koh Department to sign up for any classes, if you have any comments or questions call (716) 532-8162.

Here is a simple conversation and phrases you can practice with friends and family during maple season.

**In Onöndowa’ga’**

Speaker 1: Hao’ heyoi o’gä:no’t.
Speaker 2: Ogwe:nyöh ehniye:g owänö:gi’?

**In Ganyo’ö:ka’**

Speaker 1: Well its time the sap is running.
Speaker 2: Can we collect sap?
Speaker 1: Where?
Speaker 2: Where the pails are hanging?
Speaker 1: Can now
Speaker 2: Well let’s go!
**Nödaeyawëhse:**

**Open Bead Group**
Tuesday Evenings
5:30pm - 8:30pm
Stanley “Sully” Huff Heritage Center, SNI Cattaraugus Territory
Open to all beaders!
Bring your own supplies and projects to work on in a supportive and fun group atmosphere!

**Teen Craft Club**
Feb. 23rd
12Noon - 3pm
Stanley “Sully” Huff Heritage Center, SNI Cattaraugus Territory
Free event!
Snacks & supplies provided.
For more info call: Sam Jacobs at 716-532-8161

**Seneca Language Immersion Program**
Wednesdays
9am - 10am
Comm. Health & Wellness Center at Seneca Strong, Rec. Room, SNI Cattaraugus Territory
Beginner language for all interested
To Register, call: 532-8456

**Valentines Gift Extravaganza**
Feb. 8th
10am - 4pm
Stanley “Sully” Huff Heritage Center, SNI Cattaraugus Territory
Free Event! Art & Food Vendors
Cold Plate sale & Raffles
For more info, call: Mary at 716-803-2608

**Benefit for Ed Logan & Bayda Jonathan**
Feb. 8th
1pm - 3pm
Community Building, 372 Bloomingdale Rd., Basom, NY
Spaghetti dinner, $8 adults, $5 kids
Chinese Auction basket raffle & Bingo
For more info, call: 716-542-4169

**Snowsnake Carving class**
Feb 3rd, 4th, 10th, 11th
5pm - 7pm
Seneca Iroquois National Museum 82 W. Hetzel St., Salamanca, SNI Allegany Territory
Instructor: Mike Crouse
To register or for more info, call: Patti at 716-945-1760

**Wa:diänodö:** They did tap trees, Hadiəno:ta’ They’re tapping the trees, Tadiano:ta’ Over there they are tapping
Long ago, in a village beside a river, there lived a beautiful young woman whom many a young man wished to marry. But she smiled on all alike and encouraged no one. Her name was Blue Flower.

Among her admirers was a young man who was especially skilled in hunting. For many moons he looked upon the girl with longing, but without any hope that he could win her favor. At last, one autumn, she gave him reason to hope. And so he dared to consult the old woman of the village who carried proposals of marriage. He wanted to know his chances before he departed on the winter's hunt. To the young man's great joy, the marriage-maker brought back a favorable reply from both the girl and her father. The message made him determined to win even greater fame as a hunter. He wanted to prove to the girl's father that he was indeed worthy of so beautiful a daughter.

"Will you wait for me until we return from the winter's hunt?" he asked her.

The girl gave her consent to his plan and her promise to remain true to him, whatever happened. She added the promise, "If you do not return, I will remain a maiden all my life. I will never marry."

So the young man completed his plans to join the others of the village on the long winter's hunt. On the evening before their departure, he and the girl had a final canoe ride on the river. Then he sang his farewell in a love (continued on page Gai:wanöhge′)
1/4 cup half and half
3/4 cup maple syrup
4 tbsp. unsalted butter, divided
1 cup just
Praline:
1/4 tsp. ground allspice
1/4 cup cranberry juice
1/2 tsp. ground cinnamon
1 cup maple sugar
3/4 cup water
Syrup:
1 cup black walnuts, toasted and
2 large eggs
1/2 cup roasted, salted sunflower
1 tsp. vanilla extract
1/2 cup plain yogurt
1/3 cup water
1 1/2 cups unbleached white flour
1/2 cup whole wheat flour
1 tsp. baking powder
1 tsp. baking soda
1 1/2 tsp. ground cinnamon
8 tbsp. salted butter, softened
3/4 cup sugar
2 large eggs
1 cup black walnuts, toasted and
chopped
Syrup:
3/4 cup water
1 cup maple sugar
1/2 tsp. ground cinnamon
1/4 cup cranberry juice
1/4 tsp. ground allspice
Praline:
1 cup just-cooked wild rice, warm
4 tbsp. unsalted butter, divided
3/4 cup maple syrup
1/4 cup half and half

1. Preheat oven to 350°. Grease a 9x13" pan. In a separate bowl, mix together yogurt and water, set aside. In another bowl, combine flours, baking powder, baking soda and cinnamon, set aside. Using a stand mixer, combine butter and sugar, mixing until fluffy. Add eggs one at a time, beating to completely incorporate each. Alternate adding flour mixture and yogurt mixture in three portions each, mixing until smooth after each addition. Stir in nuts. Pour batter into prepared pan, bake 30 - 40 minutes, until knife inserted into center comes out clean.

2. Meanwhile, prepare the syrup: combine all ingredients in a medium saucepan, bring to a boil over medium heat, then reduce heat to medium-low and simmer for 15 minutes. When cake is finished baking, pour the syrup over the top, evenly covering the surface. They syrup will run down the sides and underneath. Turn off the oven and put the cake bake in for 10 minutes. Remove cake from oven to cool on a rack.

3. While cake is cooling, make the praline. While rice is warm, toss with 1 tbsp. butter to coat the grains. Set aside. In a medium saucepan set over medium heat, combine maple syrup, half and half, and remaining 3 tbsp. butter and bring to a boil, stirring frequently. Boil 3 - 4 minutes, stirring often, until mixture is visibly thickening and beginning to smell of caramel. Remove from heat. Stir in vanilla, rice and sunflower seeds. Pour praline over cake, starting in the middle and spreading with a spatula to make an even layer. Allow praline to cool and set before serving.

(continued from page Sëh) song of his people. The following day, the hunters departed. All the elders, the women and the children settled down to finish the autumn's work of preparing for the winter.

Not many days afterward, a war party attacked the village and destroyed it. They carried away as prisoners all the young girls. Among them was the promised bride of the hunter. When the warriors reached their home territory, they persuaded, or forced many of the young women to become their wives. But Blue Flower refused to submit. The warriors threatened to burn her alive. Still she refused. She preferred death to breaking her promise to her sweetheart. The warriors complained to their chief and asked that she be burned at the stake. But he wouldn't listen to the cruel wishes of his men. Instead, he gave Blue Flower more time in which to make up her mind. Her bravery greatly impressed him. He would save her life now, he thought, and marry her later to one of his best warriors, in order that their children might become just as brave as the parents.

Weeks passed, and the hunters returned. When they found their village in ashes, they knew which war party had struck. The young hunter, singing his vengeance song, gathered a host of warriors and started north. They surprised the largest village of their enemy, killed many people and took others as prisoners. When the fighting was over, the victors and their friends who'd been held captive by the enemy were reunited. There was great rejoicing. Perhaps happiest of all were the young hunter and Blue Flower, who had remained true to him in spite of threats and promises.

The young man, still thirsting for revenge, wanted to torture and burn the enemy that had been taken prisoners. But his sweetheart stopped him by reminding him that they hadn't treated her cruelly. She was a gentle and peace-loving woman. In a short time, she became his loving wife.

From: http://www.indigenouspeople.net/loyalswe.htm

Wa:diänodö:’ - They did tap trees, Hadiäno:ta’ - They’re tapping the trees, Tadiano:ta’ - Over there they are tapping